

# Information sur la protection des données des clients



## 1. Coordonnées du responsable et coordonnées de la protection des données

Responsable :	Coordonnées de la protection des données :
CMC Consumer Medical Care GmbH	PAUL HARTMANN AG
Eichendorffstrasse 12-14	Département CFO-DPM / Délégué à la
89567 Sontheim/Brenz	protection des données Paul-Hartmann-Straße
Téléphone : +49-7325-39244-0	12
Courrier électronique : <a href="mailto:info@hartmann.info">info@hartmann.info</a>	89522 Heidenheim
	Courrier électronique <a href="mailto:datenschutz@hartmann.info">datenschutz@hartmann.info</a>

## 2. Bases juridiques et finalités du traitement

Nous traitons vos données personnelles conformément aux dispositions du RGPD, de la BDSG et des autres dispositions applicables en matière de protection des données. Vous trouverez des détails dans les explications suivantes.

### 2.1 finalités dans le cadre de mesures précontractuelles/contractuelles (cf. article 6, paragraphe 1, point b) du RGPD)

Nous traitons vos données à caractère personnel notamment aux fins suivantes :

- Mise en œuvre des processus d'enregistrement ;
- Exécution d'obligations contractuelles, prestations de services, affiliations ;
- Exécution des opérations de paiement ;
- Livraison des produits et services commandés par contrat ;
- Transmission de données d'adresse à des entreprises de logistique pour la livraison et l'enlèvement de marchandises ;
- Transmission des données de facturation aux centres de facturation et transmission aux organismes payeurs ;
- Transmission aux sociétés du groupe à des fins de gestion interne ;
- Envoi d'informations intéressantes sur les produits et les actions (dans certains cas, en échange de l'envoi préalable d'articles gratuits) ;
- Transmission aux fabricants, fournisseurs et entreprises de service pour les fabrications spéciales ainsi que pour l'initiation et la maintenance du produit concerné ;

# Information sur la protection des données des clients



- Due diligence des partenaires commerciaux ;
- Enquêtes de satisfaction des clients (dans certains cas, en échange de l'envoi préalable d'articles de test gratuits à évaluer) ;
- Envoi de cartes de Noël et de cartes d'anniversaire ;
- Souvenirs de relations d'affaires ;
- Consultation ou prise de contact après les salons, etc ;
- Obtention d'informations sur la solvabilité (par exemple via Creditreform : <https://www.creditreform.de/datenschutz>).

## 2.2 fins dans le cadre d'intérêts légitimes de notre part ou de tiers (art. 6, al. 1, let. f, RGPD)

Nous traitons vos données personnelles lorsque cela est nécessaire pour protéger nos intérêts légitimes ou ceux de tiers, dans la mesure où aucun intérêt prépondérant de votre part (y compris les droits et libertés fondamentaux) ne s'oppose à un tel traitement. Nos intérêts légitimes peuvent être notamment

- Évaluations statistiques pour le pilotage de l'entreprise ;
- Transmission des données au sein du groupe à des fins de gestion interne ;
- Enquêtes de satisfaction des clients ;
- les mesures prises dans le cadre du marketing direct ;
- Envoi de cartes de Noël et de cartes d'anniversaire ;
- Souvenirs de relations d'affaires ;
- Consultation ou prise de contact notamment après les salons ;
- Informations exclusives pour les clients sur les produits et le matériel publicitaire ;
- Formation sur les produits ;
- Mesures de gestion et d'optimisation des processus d'entreprise ;
- des mesures visant à développer les services et les produits
- Examen et optimisation des procédures d'analyse des besoins ;
- Comparaison avec les listes de sanctions nationales ainsi qu'européennes et autres listes internationales dans le cadre de notre programme de conformité pour déterminer les données critiques (screening),

# Information sur la protection des données des clients



dans la mesure où cela va au-delà des obligations légales. La comparaison dépend en grande partie de la personne concernée et des circonstances du cas d'espèce, c'est-à-dire de la perspective de risque et de l'importance de l'activité concrète pour la sécurité ;

- Enrichissement de nos données, entre autres par l'utilisation ou la recherche de données publiques si nécessaire ;
- l'analyse comparative ;
- Faire valoir des droits juridiques et se défendre en cas de litiges juridiques qui ne sont pas directement liés à la relation contractuelle ;
- Sécurité des bâtiments et des installations, garantie et exercice du droit de domicile par des mesures correspondantes (par ex. contrôles d'accès) ainsi que, le cas échéant, par des surveillances vidéo pour la protection de tiers et de nos collaborateurs ainsi que pour la prévention de délits et la préservation de moyens de preuve pour l'élucidation de délits, dans la mesure où cela va au-delà des obligations générales de diligence ;
- Développement des systèmes et processus existants ;
- Enquêtes internes et externes, enquêtes de sécurité ; publications ;
- Obtention et maintien de certifications de droit privé ou de nature administrative.

## 2.3 finalités dans le cadre de votre consentement (art. 6, al. 1, let. a et art. 9, al. 2, let. a RGPD)

Le traitement de vos données personnelles peut également avoir lieu à certaines fins sur la base de votre consentement. Cela peut inclure le traitement de vos données personnelles pour, par exemple, des enquêtes de satisfaction ou des formulaires de contact.

Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment. Cela vaut également pour la révocation des déclarations de consentement qui nous ont été accordées avant l'entrée en vigueur du RGPD, c'est-à-dire avant le 25 mai 2018. En principe, la révocation d'un consentement à tout moment n'a d'effet que pour l'avenir. Les traitements effectués avant la révocation ne sont pas concernés et restent donc licites. Cela signifie par exemple que le traitement de vos données de santé pendant la période précédant la révocation - entre autres aux fins susmentionnées - reste effectif.

Par ailleurs, vous n'êtes pas obligé de donner votre consentement et vous ne subissez aucun préjudice juridique en cas de refus de consentement.

# Information sur la protection des données des clients



2.4 Objectifs de respect des prescriptions légales (art. 6, paragraphe 1, point c) du RGPD) ou dans l'intérêt public (art. 6, paragraphe 1, point e) du RGPD) ; le cas échéant, également conformément à l'art. 9, paragraphe 2, point i) du RGPD.

Comme tous ceux qui participent à l'activité économique, nous sommes également soumis à une multitude d'obligations légales. Il s'agit en premier lieu d'exigences légales (par ex. selon la loi sur la constitution des entreprises, le code social, les lois commerciales et fiscales ou le code fiscal), mais aussi, le cas échéant, d'exigences prudentielles ou d'autres exigences administratives (par ex. l'association professionnelle). Parmi les finalités du traitement figurent notamment la vérification de l'identité et de l'âge ainsi que la prévention de la fraude et du blanchiment d'argent (p. ex. comparaisons avec les listes antiterroristes européennes et internationales). En outre, la divulgation de données à caractère personnel peut être nécessaire dans le cadre de mesures administratives/judiciaires à des fins de collecte de preuves, de poursuites pénales ou de mise en œuvre de droits civils.

## 3. Les données à caractère personnel que nous traitons et leur origine

Dans la mesure où cela est nécessaire pour décider de l'établissement d'une relation contractuelle avec vous, nous traitons non seulement les données à caractère personnel que vous avez directement reçues, mais aussi, le cas échéant, les données à caractère personnel reçues légalement de tiers (cf. article 14 du RGPD).

Nous traitons notamment les catégories de données suivantes :

- Données de base (par ex. titre, prénom et nom de famille, titre, adresse du domicile, pays, adresse de l'entreprise, le cas échéant date de naissance, capacité juridique complète, secteur d'activité) ;
- coordonnées (par exemple, adresse électronique, numéro de téléphone fixe/mobile, numéro de fax) ;
- Données de contenu (par ex. textes saisis dans le formulaire de contact, photographies, vidéos) ;
- Données contractuelles (par ex. objet du contrat, durée, catégorie de clients, nom d'utilisateur) en particulier pour l'exécution de nos obligations contractuelles et de nos prestations de service conformément à l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD, pour l'exécution de mesures de marketing sur la base de nos intérêts légitimes conformément à l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD ainsi que sur la base de votre consentement conformément à l'art. 6, al. 1,

## Information sur la protection des données des clients



let. a du RGPD (par ex. dans le cadre d'enquêtes de satisfaction auprès de la clientèle) ;

- données de paiement (par ex. coordonnées bancaires, données de compte, données de carte de crédit, historique de paiement) ;

# Information sur la protection des données des clients



## 4. Destinataires ou catégories de destinataires de vos données à caractère personnel

Nous ne traitons en principe vos données personnelles qu'en interne. Au sein de notre entreprise, les services internes ou les unités organisationnelles reçoivent vos données personnelles dans la mesure où ils en ont besoin pour la réalisation de l'objectif et dans le cadre du traitement. Les destinataires internes des données sont tenus de n'utiliser vos données personnelles que dans le cadre susmentionné.

Si nous transmettons vos données personnelles à d'autres personnes, entreprises ou autres tiers (comme par exemple des caisses d'assurance maladie) ou si nous leur accordons un autre accès aux données personnelles, cela ne se fait que sur la base d'une autorisation légale. Si nous chargeons des tiers de traiter des données personnelles sur la base d'un "contrat de sous-traitance" et que nous nous assurons ainsi, entre autres, les pouvoirs d'influence et de contrôle nécessaires en ce qui concerne le traitement et l'utilisation des données personnelles, nous le faisons sur la base de l'article 28 du RGPD. Nous restons toutefois responsables vis-à-vis de vous de la légalité du traitement des données.

## 5. Durée de conservation de vos données personnelles

En principe, nous traitons ou enregistrons vos données personnelles pour la durée de la relation contractuelle.

Les indications susmentionnées concernant l'effacement ne s'appliquent pas dans la mesure où, entre autres, des délais de conservation prescrits par la loi s'opposent à l'effacement immédiat (cf. art. 17, al. 3, RGPD) et/ou un autre cas de l'art. 17, al. 3, RGPD existe et/ou une nouvelle finalité justifie un traitement ultérieur.

Les données inexactes et/ou incomplètes sont immédiatement effacées ou - dans la mesure du possible - rectifiées, conformément à l'article 5, paragraphe 1, point d).

## 6. Traitement de vos données à caractère personnel dans un pays tiers

Dans la mesure du possible, nous limiterons le traitement de vos données à caractère personnel à la

# Information sur la protection des données des clients



Nous nous réservons le droit d'effectuer des traitements de données personnelles en République fédérale d'Allemagne, dans un autre État membre de l'Union européenne ou dans un autre État signataire de l'accord sur l'Espace économique européen. Toutefois, si un traitement - et donc une transmission - de vos données personnelles dans des pays tiers (par ex. les États-Unis), en particulier dans le cadre du recours à des prestataires de services dans le cadre du traitement des commandes, s'avère nécessaire, nous nous assurerons que les exigences légales spécifiques à de telles opérations de traitement sont remplies et qu'un niveau de protection des données approprié prévaut dans le pays tiers concerné. Il s'agit notamment de vérifier si la Commission européenne a décidé qu'il existe un niveau de protection adéquat dans un pays tiers (cf. art. 45 RGPD) ou s'il existe des garanties appropriées ou adéquates (par ex. des clauses contractuelles standard) et si l'application de vos droits est assurée et s'il existe des mesures technico-organisationnelles suffisantes pour protéger vos données personnelles.

Des informations sur les garanties appropriées ou adéquates, ainsi que sur la manière et le lieu d'en obtenir une copie, peuvent être obtenues sur demande auprès du service de protection des données en utilisant les moyens de contact mentionnés dans les présentes informations sur la protection des données.

## 7. Vos droits en matière de protection des données

- Vous avez le droit de révoquer à tout moment votre consentement au traitement de vos données personnelles conformément à l'article 7, paragraphe 3, du RGPD, avec effet pour l'avenir. Les traitements qui ont été effectués avant la révocation restent donc légaux.
- Conformément à l'article 15 du RGPD, vous pouvez demander des informations sur les données personnelles que nous traitons.
- Conformément à l'article 16 du RGPD, vous pouvez exiger la rectification immédiate des données à caractère personnel vous concernant qui sont inexactes ou qui ont été complétées.
- Conformément à l'art. 17 du RGPD, vous pouvez, dans les conditions qui y sont mentionnées, exiger l'effacement de vos données personnelles enregistrées chez nous, à moins que des délais de conservation prescrits par la loi ne s'opposent à l'effacement immédiat (cf. art. 17, al. 3 du RGPD) et/ou qu'un autre cas de l'art. 17, al. 3 du RGPD ne se présente et/ou qu'une nouvelle finalité ne justifie un traitement ultérieur.

# Information sur la protection des données des clients



- Conformément à l'article 18, paragraphe 1, du RGPD, vous pouvez demander la limitation du traitement des données si une ou plusieurs des conditions énoncées à l'article 18, paragraphe 1, du RGPD, lettres a à d, sont remplies.
- Conformément à l'article 20, paragraphe 1, du RGPD, vous pouvez recevoir les données à caractère personnel que nous traitons dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine, ainsi que transmettre ces données à caractère personnel à une autre personne responsable sans que nous y fassions obstacle.
- En outre, conformément à l'article 21, paragraphe 1, du RGPD, vous pouvez vous opposer au traitement de vos données personnelles. En cas d'opposition, nous mettrons fin au traitement de vos données personnelles. Le droit d'opposition ne s'applique toutefois qu'en présence de circonstances particulières découlant de votre situation personnelle. En outre, des raisons impérieuses et légitimes justifiant le traitement peuvent prévaloir. En outre, certaines finalités de traitement peuvent s'opposer à votre droit d'opposition.
- Conformément à l'article 21, paragraphe 2, du RGPD, vous avez le droit de vous opposer à tout moment et sans autres conditions au traitement des données à caractère personnel vous concernant à des fins de publicité directe. Cela vaut également pour le profilage, dans la mesure où il est lié à une telle publicité directe. Si vous vous y opposez, vos données à caractère personnel ne seront plus traitées à ces fins (cf. article 21, paragraphe 3, du RGPD).
- Sans préjudice de tout autre recours administratif ou judiciaire, vous avez également le droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente (cf. article 77 du RGPD) si vous estimez que le traitement de vos données personnelles enfreint les dispositions relatives à la protection des données. Dans ce contexte, nous vous prions toutefois d'adresser d'abord une éventuelle réclamation aux coordonnées indiquées au point 1 ci-dessus.

## 8. Étendue de vos obligations de nous fournir vos données personnelles

Vous ne devez fournir que les données personnelles nécessaires à l'établissement, à l'exécution et à la fin d'une relation contractuelle ou dont nous avons généralement besoin pour l'exécution de nos services ou que nous sommes légalement tenus de collecter.

# Information sur la protection des données des clients



(par ex. pour la preuve vis-à-vis des autorités). Sans ces données personnelles, nous ne serons généralement pas en mesure de conclure et d'exécuter la relation contractuelle avec vous ou de vous fournir nos services. Cela peut également se rapporter à des données personnelles qui deviendraient nécessaires ultérieurement dans le cadre de la relation contractuelle ou de la fourniture de services. Les cases marquées d'un astérisque (\*) dans nos formulaires doivent être obligatoirement remplies. Dans la mesure où nous vous demandons des données personnelles supplémentaires, vos indications à ce sujet sont toujours facultatives.

## 9. Existence d'une prise de décision automatisée dans un cas individuel (y compris le profiling)

Nous n'utilisons pas de procédures de décision purement automatisées conformément à l'article 22 du RGPD. Si nous devons tout de même utiliser une telle procédure à l'avenir dans des cas particuliers, nous vous en informerions séparément, dans la mesure où cela est prescrit par la loi.